ಮಳೆರಾಯ

Author: Sanjiv Jaiswal 'Sanjay'
Illustrator: Ajit Narayan
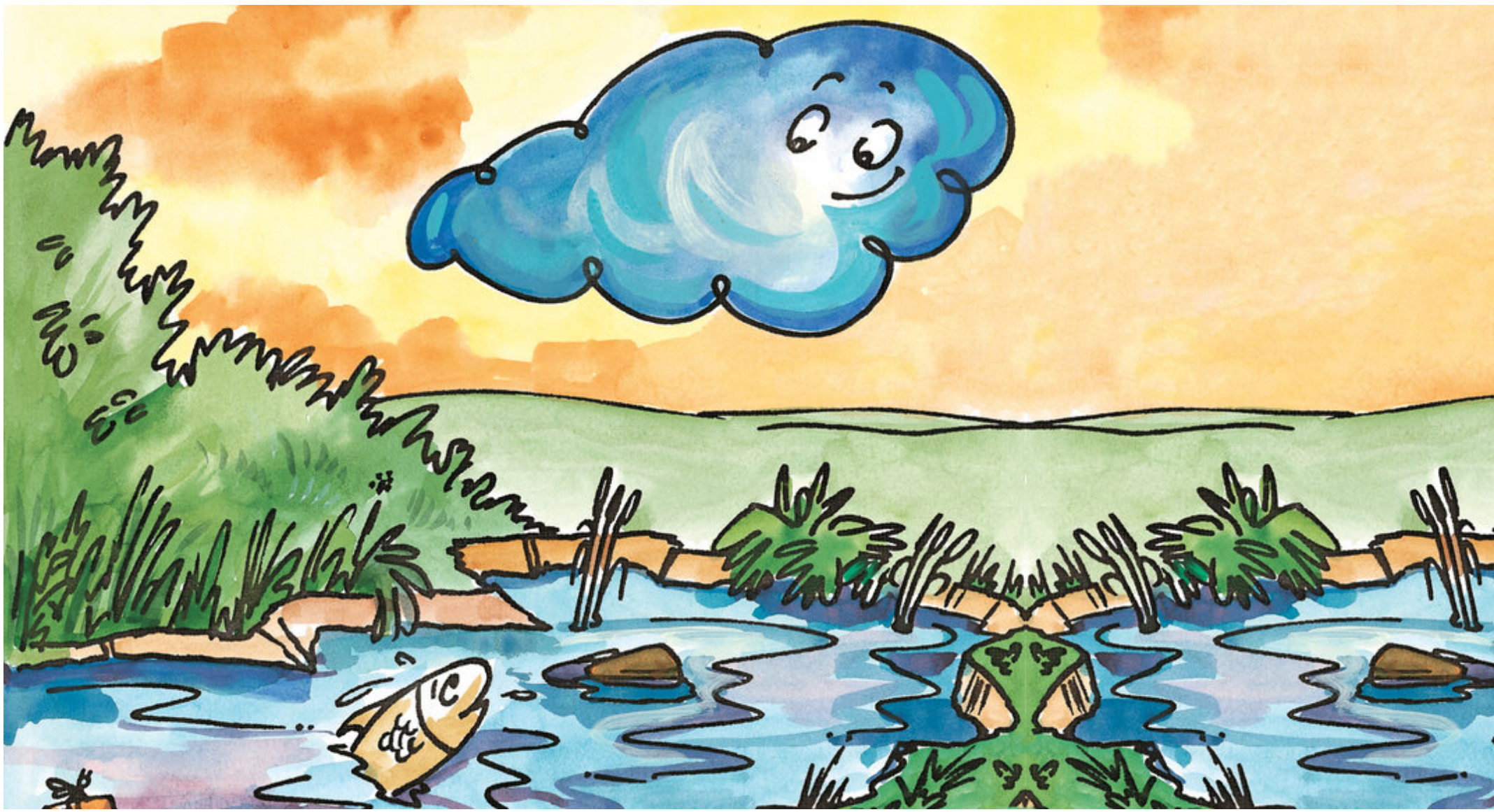**Translator:** A.S. Chandra Mouli

ಹಂತ ೨

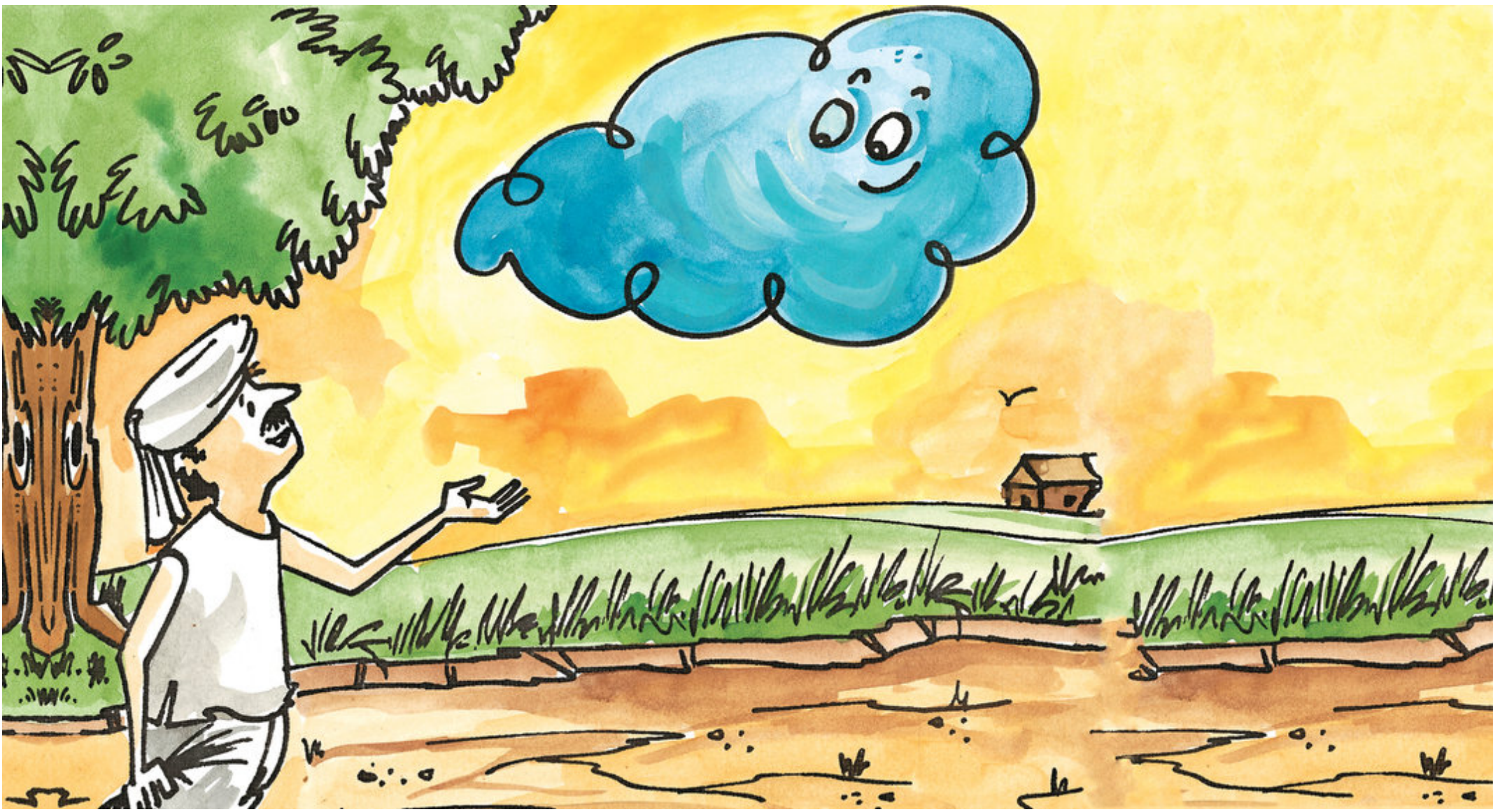ಮೋಡವು ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಉಲ್ಲಾಸದಿಂದ ಚಲಿಸುತ್ತಿತ್ತು.

ನವಿಲು ಕೇಳಿತು, "ನೀನು ಮಳೆ ಸುರಿಸು. ನಿನಗಾಗಿ ನರ್ತಿಸುವೆ. "

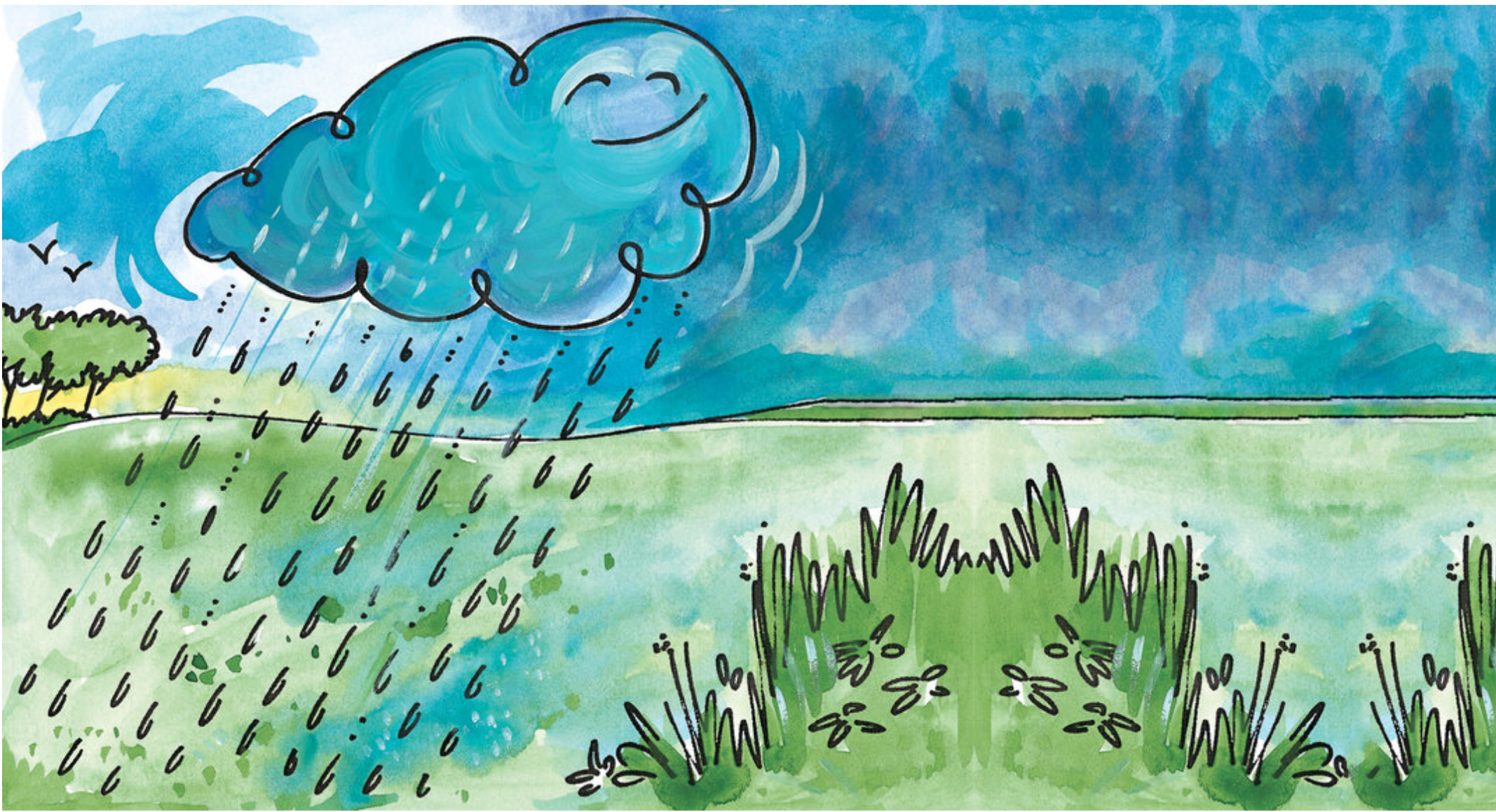ಮೀನು ಹೇಳಿತು, "ದಯಮಾಡಿ ಮಳೆ ಸುರಿಸು, ನನಗೆ ಇನ್ನೂ ಹೆಚ್ಚು ನೀರು ಬೇಕು. "

ರೈತ ಹೇಳಿದ, "ದಯಮಾಡಿ ಮಳೆ ಸುರಿಸು. ಮುಂದಿನ ಬೆಳೆಗಾಗಿ ನಾನು ಬೀಜಗಳನ್ನು ಬಿತ್ತುವೆ. "

ರಾಜು ಹೇಳಿದ, "ನೀನು ಮಳೆಗೈದರೆ, ನಾನು ಕಾಗದದ ದೋಣಿಗಳನ್ನು ತೇಲಿ ಬಿಡುತ್ತೇನೆ."

ಆಗ ಮೋಡವು ಪಟ ಪಟ ಹನಿಗಳನ್ನು ಸುರಿಸಿತು.

ನವಿಲು ತನ್ನ ಸುಂದರ ಗರಿಗಳನ್ನು ಹರಡಿ ನಾಜೂಕಾಗಿ ಹೆಜ್ಜೆಯಿಟ್ಟು ನರ್ತಿಸಿತು.

ಕೊಳ ತುಂಬಿ ಬಂತು. ಮೀನು ಖುಷಿಗೊಂಡಿತು.

ರೈತನು ನಾಟಿ ಕೆಲಸದಲ್ಲಿ ತೊಡಗಿದನು.

ಜೊಳ್! ಜುಳ್! ಜುಳುಕ್! ರಾಜು ಮತ್ತವನ ಗೆಳೆಯರು ನೀರು ತುಂಬಿದ ಹಳ್ಳಕೊಳ್ಳಗಳಲ್ಲಿ ಕುಣಿದು ಕುಪ್ಪಳಿಸಿ ಮಜವಾಗಿ ಸಮಯ ಕಳೆದರು.

ಮೋಡವು ಎಲ್ಲರ ಹೃದಯದಲ್ಲೂ ಹರ್ಷ ತುಂಬಿತು. ಅದು ಮುಂದೆ ಮುಂದೆ ಸಾಗಿತು. ಎಲ್ಲ ಮಕ್ಕಳೂ ಆ ಮೋಡಕ್ಕೆ ಶುಭ ವಿದಾಯ ಹೇಳಿದರು.

Story Attribution:

This story: ಮಳೆರಾಯ is translated by A.S. Chandra Mouli . The © for this translation lies with Pratham Books, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'बरसा बादल', by Sanjiv Jaiswal 'Sanjay' . © Pratham Books , 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Other Credits:

This book has been published on StoryWeaver by Pratham Books. Pratham Books is a not-for-profit organization that publishes books in multiple Indian languages to promote reading among children. www.prathambooks.org

Images Attributions:

Cover page: Boys waving to the cloud in the sky, by Ajit Narayan © Pratham Books, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: Blue cloud in the sky, by Ajit Narayan © Pratham Books, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: Peacock gazing at the cloud, by Ajit Narayan © Pratham Books, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: Fish looking up at the cloud in the sky , by Ajit Narayan © Pratham Books, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: Farmer gazing at the cloud in the sky , by Ajit Narayan © Pratham Books, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Boy in the hills, with the cloud in the background, by Ajit Narayan © Pratham Books, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: Falling rain , by Ajit Narayan © Pratham Books, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: Peacock, by Ajit Narayan © Pratham Books, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Fish leaping out of a pond as it rains , by Ajit Narayan © Pratham Books, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: Farmer enjoying the rain , by Ajit Narayan © Pratham Books, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Images Attributions:

ಮಳೆರಾಯ

(Kannada)

ಮೋಡದೊಂದಿಗೆ ಸಾಗಿರಿ. ಅದು ಮಳೆ ಮತ್ತು ಹರುಷ ಹರಿಸುವುದನ್ನು ಕಾಣಿರಿ!

ಇದು ಎರಡನೇ ಹಂತದ ಪುಸ್ತಕ. ಈಗಾಗಲೇ ತಿಳಿದಿರುವ ಪದಗಳನ್ನು ಗುರುತಿಸುವ ಮತ್ತು ಇತರರ ಸಹಾಯದೊಂದಿಗೆ ಹೊಸ ಪದಗಳನ್ನು ಓದುವ ಮಕ್ಕಳಿಗಾಗಿ.